

Elba electric CLV

Modelo / Modèle / Modelle

CLV 500

ES

MANUAL DE INSTALACIÓN Y USO

Página 02

FR

MANUEL D'INSTALLATION ET D'UTILISATION

Page 22

PT

MANUAL DE INSTALAÇÃO E UTILIZAÇÃO

Página 12





Introducción

Los secatoallas digitales Rointe han aprobado los controles de calidad más altos, para cumplir con los requisitos de seguridad y eficiencia. Los secatoallas eléctricos digitales están diseñados para una instalación fija.

Léase este manual de instrucciones y guía de instalación detenidamente para asegurar el correcto funcionamiento del producto. Es muy importante que guarde esta guía tras la instalación del producto para la resolución de posibles dudas en el futuro.

Contenido

1. Especificaciones técnicas de producto.....	3
2. Precauciones de instalación y de seguridad.....	4
2.1. Precauciones de instalación.....	4
2.2. Precauciones de seguridad.....	4
3. Instalación del secatoallas Rointe.....	4
3.1. Montaje.....	4
3.2. Normas de conexión.....	5
3.3. Reglas particulares para los cuartos de baño.....	6
4. Encender y apagar.....	6
5. Mantenimiento y limpieza.....	7
6. Garantía.....	7
7. Como registrar la garantía del producto.....	8

1. Especificaciones técnicas de producto

MODELO ANCHO 500		TELJN50B077	TELJN50C077
DIMENSIONES			
Anchura (mm)		500	500
Altura (mm)		770	770
Fondo (mm)		50	50
Fondo instalado (mm)		100	100
CARACTERÍSTICAS MECÁNICAS			
Resistencia de acero blindado		✓	✓
Fluido térmico		✓	✓
Acabado		Blanco RAL 9016	Cromo
CARACTERÍSTICAS ELÉCTRICAS			
Potencia nominal (W)		400	250
Voltaje (V)		230 V ~	230 V ~
Corriente (A)		1,7	1,1
Clase I		✓	✓
INSTALACIÓN Y PROTECCIÓN			
Kit de instalación incluido		✓	✓
Termostato de seguridad		✓	✓
Grado de protección		IP 54	IP 54

2. Precauciones de instalación y de seguridad (EN 60335 Standards)

Antes de encender el producto léase el apartado de “precauciones de instalación y de seguridad” detenidamente para asegurar el funcionamiento correcto del producto.

2.1. Precauciones de instalación

Este producto está diseñado para uso doméstico o residencial. Se recomienda que el producto sea instalado por un profesional autorizado. Asegúrese de que el producto esté conectado correctamente a 230V.

2.2. Precauciones de seguridad

Este aparato puede ser utilizado por niños de edad no inferior a los 8 años y por personas con capacidades físicas, sensoriales o mentales reducidas, o con experiencia y conocimientos insuficientes, siempre que estén atentamente vigiladas o instruidas sobre la manera de utilizar de forma segura el aparato o sobre los peligros que ello comporta.

Asegúrese de que los niños no jueguen con el aparato. La limpieza y el mantenimiento del usuario pueden ser realizados también por niños de, al menos 8 años, siempre que estén vigilados. Tenga siempre el aparato y el cable alejados del alcance de los niños de edad inferior a 8 años. Este producto de calefacción se rellena con una cantidad precisa de aceite especial que no necesita mantenimiento.

Precaución: algunas partes de este producto podrían ponerse muy calientes y causar quemaduras. Se debe prestar atención especial cuando niños y personas vulnerables estén presentes.

Las reparaciones que necesitan la apertura del depósito de aceite no deberán efectuarse más que por Rointe o su servicio posventa. Las reglamentaciones concernientes a la eliminación del aceite después de que el aparato calefactor sea desechado deben ser respetadas. Si el cable de alimentación está dañado, debe ser reemplazado por el fabricante, su servicio posventa o personal cualificado para evitar daños.

3. Instalación del secatoallas Rointe

3.1. Montaje

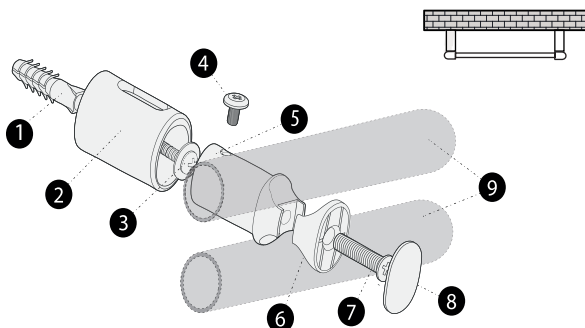
Dentro del embalaje encontrará un kit de instalación. Véase las instrucciones abajo:

1. Seleccionar el lugar adecuado de la pared.
2. Colocar la plantilla en la pared, haciendo pequeñas marcas en los lugares donde van situados los agujeros.
3. Retirar la plantilla y hacer los agujeros.
4. Insertar los tacos en los agujeros realizados
5. Atornillar la pieza plástica de anclaje a la pared con el tornillo 6.5 x 50 mm.
6. Atornillar las dos piezas sujeta-secatoallas y la pieza plástica de fijación al tubo horizontal del secatoallas como se ve en la Figura 1 con el tornillo 8 x 26 mm.

7. Insertar el conjunto del punto 6 en la pieza plástica de anclaje y sujetar con el tornillo prisionero de 5 x 12 mm.

8. Colocar el embellecedor en la pieza sujeta-secatoallas.

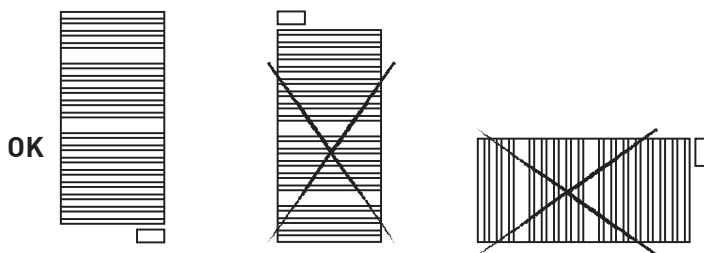
Nº.	ITEM
1	10 x 40 mm taco
2	Pieza metálica anclaje
3	Tornillo 5.5 x 50 mm
4	Tornillo 5 x 12 mm
5	Inserción de tornillo
6	Cabeza de soporte
7	Tornillo 8 x 26 mm
8	Embellecador
9	Producto



3.2. Normas de conexión

La conexión a la red debe efectuarse respetando la tensión indicada en la etiqueta de características técnicas del producto. Este aparato está destinado a ser permanentemente conectado a una instalación fija. El circuito de alimentación del secatoallas debe incorporar un interruptor de corte unipolar con una separación de contactos de al menos 3 mm. El aparato debe ser instalado, si es posible al abrigo de las corrientes de aire (ventanas, puertas) o de cualquier otra cosa que pudiera perturbar su regulación.

Así, le aportará el mejor confort térmico. Coloque todo objeto que pueda suponer un impedimento a la circulación del aire (muebles, sillones) a 50 cm de la cara delantera del aparato. El aparato no se deberá colocar delante o justo debajo de un enchufe fijo. La parte baja de la caja de mandos debe situarse como mínimo a 15 cm del suelo. Para cualquier aparato, si el cable de alimentación está deteriorado, debe ser reemplazado por un cable específico. La sustitución del cable debe ser efectuada por el fabricante, su servicio posventa o personal cualificado. Las características técnicas de su aparato están indicadas en la etiqueta de características técnicas.

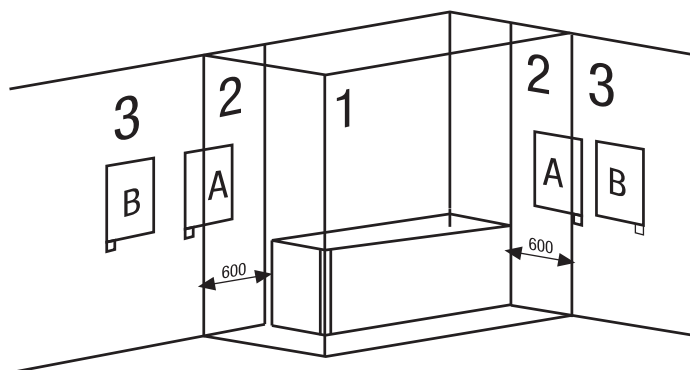


IMPORTANTE - Este aparato no debe ser instalado nunca con su caja de mandos en posición alta. El aparato vertical no debe ser utilizado horizontalmente. Durante la instalación utilice calces para evitar que la caja de los mandos apoye en el suelo.

3.3. Reglas particulares para los cuartos de baño

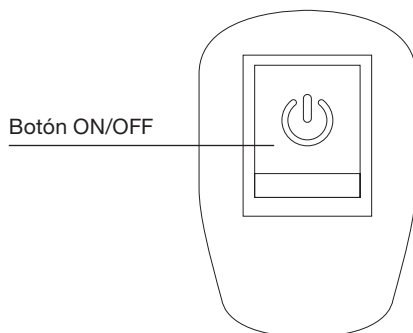
Este aparato puede estar instalado en las zonas 3 (imagen inferior) siempre que se respeten las siguientes normas:

- En los cuartos de baño, el secatoallas nunca debe ser instalado de tal forma que los interruptores y otros dispositivos de control puedan ser tocados por una persona que se encuentre en la bañera o ducha.
- En una cocina o cuarto de baño, el secatoallas se colocará al menos a 25 cm del suelo.
- El producto debe estar conectado a tierra.



4. Encender y apagar

Para encender el producto, pulsamos el conmutador verde una vez. Para apagar, pulsaremos de nuevo la tecla del conmutador.



5. Mantenimiento y limpieza

El producto no necesita ningún tipo de mantenimiento. Recomendamos la limpieza de todo el producto (parte trasera, inferior del producto, aletas superiores, etc.) No utilice ningún producto abrasivo en el producto, límpielo con un paño húmedo y jabón pH neutro y la pantalla con un paño seco.

Normativa Europea 2012/19/UE

En base a la normativa europea 2012/19/UE de Residuos de Aparatos Eléctricos y Electrónicos (RAEE), dichos aparatos no pueden ser arrojados en los contenedores municipales habituales; tienen que ser recogidos selectivamente para optimizar la recuperación y reciclado de los componentes y materiales que los constituyen, y reducir el impacto en la salud humana y el medio ambiente. El símbolo del cubo de basura tachado sobre barra horizontal se marca sobre todos los productos Rointe para recordar al consumidor la obligación de separarlos para la recogida selectiva. El consumidor debe contactar con la autoridad local o con el vendedor para informarse en relación a la correcta eliminación de su aparato.

6. Garantía

En este apartado, se describen las condiciones de garantía que dispone el comprador al haber adquirido un nuevo producto de la marca Rointe. Estas condiciones reúnen todos los derechos que tiene el comprador de acuerdo con la legislación nacional vigente, así como la garantía y los derechos adicionales que ofrece la marca Rointe.

6.1. Cualquier incidencia que detecte en su producto Rointe, puede ser atendida por el vendedor del producto o de una forma más ágil a través del propio fabricante. Rointe, pone a su disposición un **TELÉFONO DE ASISTENCIA TÉCNICA 900 103 061 (968 864 363)** donde le indicaremos los pasos a seguir para solucionar dicha incidencia.

NÚMERO DE
SERIE



Necesitará la referencia de producto (ubicada en la etiqueta de características del producto), número de serie, fecha de compra y la naturaleza del fallo al contactar con nosotros para mejorar la garantía. Además, adjuntar una copia de la factura de compra del producto.

6.2. Rointe garantiza que este producto no presenta ningún defecto material, de diseño o de fabricación en el momento de su adquisición original y durante un periodo de 24 meses (2 años) en componentes electrónicos y 120 meses (10 años) en el cuerpo de acero.

6.3. Si durante el periodo de garantía el producto no funciona correctamente con un uso normal, y sea fallo de diseño, de los materiales o de fabricación, Rointe, reparará o sustituirá el producto, según estime oportuno, según términos y condiciones establecidos a continuación:

6.3.1. La garantía sólo se facilita si presenta el certificado de garantía original emitido por el

establecimiento vendedor y cuando la citada garantía este correctamente rellena incluyendo referencia de producto, número de serie (reflejado en la etiqueta de características técnicas del producto), fecha de compra y sello del vendedor.

Rointe se reserva el derecho de rechazar el servicio de garantía cuando esta información haya sido retirada o rectificada tras la compra original del producto.

6.3.2. La garantía sólo es aplicable a aquellos casos que se refieren a defectos de material, diseño y fabricación, y en ningún caso cubre los daños al producto por los siguientes motivos:

- i) Daños causados por negligencia y/o mal uso del producto, es decir, utilizado para otros fines que no se consideren su uso normal o por no respetar las instrucciones de uso y mantenimiento dadas por ROINTE, así como la instalación o el uso incorrecto del producto que pueda no cumplir con las normas técnicas de seguridad vigentes.
- ii) La corrosión de cualquier parte del producto causada por la exposición directa al agua salada. Cuando el producto se instale a menos de 200 m de la costa, el período de garantía para los daños causados por la corrosión se reducirá en un 50%.
- iii) Cualquier modificación no autorizada o reparaciones del producto llevadas a cabo por terceros o personas no autorizadas, o la apertura del producto por terceros o personas no autorizadas.
- iv) Cualquier accidente que se considere fuera del control de ROINTE, como (pero no limitado a): rayos, incendios, inundaciones, desastres naturales, desórdenes públicos, fenómenos atmosféricos o geológicos, etc.
- v) Los fallos que resulten de una instalación incorrecta. En caso de duda, póngase en contacto con ROINTE.

6.4. El servicio técnico de Rointe le podrá asesorar si necesita comprar algún repuesto fuera del periodo de garantía.

6.5. Esta garantía no afecta a los derechos legales del comprador previstos por la legislación nacional vigente, ni los derechos del comprador contra los del distribuidor o instalador que surjan a partir del contrato de compraventa.

6.6. En ausencia de una legislación nacional vigente aplicable, esta garantía será la única protección del comprador. Rointe, sus oficinas y distribuidores e instaladores no se responsabilizarán de ningún tipo de daños, tanto fortuitos como accidentales, derivados de infringir cualquier norma implícita relacionada con este producto.

7. Cómo registrar la garantía del producto

IMPORTANTE: Es importante que registre su producto ROINTE como parte de nuestro servicio de garantía, en caso de que desee hacer una reclamación.

Puede registrar su producto ROINTE de las siguientes maneras:

WEB

1. Ve a www.rointe.com/compania/registra-tu-garantia/.
2. Ingresa a tu cuenta existente o crea una nueva cuenta si es necesario.

3. Haga clic en **“Mis productos”**.
4. Introduzca la referencia de su producto (alfanumérica y en mayúsculas).
5. Introduce tu número de serie (26 dígitos situados en la etiqueta metálica de tu producto y comienza con 843).
6. Sube tu prueba de compra, como la factura en formato PDF, JPEG o PNG. Esto no es obligatorio, pero al aseguras de que tu período de garantía es exacto.
7. Haga clic en **“Registro”**. ¡Enhorabuena! Su producto ya está registrado.

CORREO ELECTRÓNICO

1. Envía un correo electrónico a **sat@rointe.com** con la siguiente información:
 - **Nombre del cliente**
 - **Dirección y código postal**
 - **Número de teléfono y dirección de correo electrónico**
 - **Referencia del producto** (alfanumérica y en mayúsculas)
 - **Número de serie** (26 dígitos situados en la etiqueta metálica de su producto y comienza con 843)
 - **La fecha de compra del producto y el comprobante de compra** (como la factura)
2. Nuestro equipo de soporte técnico confirmará el registro de su producto y solicitará cualquier información adicional necesaria por correo electrónico.

POSTAL

1. Envíe la información que figura en la sección de CORREO ELECTRÓNICO de arriba a:
 - **INDUSTRIAS ROYAL TERMIC, S.L. - ROINTE, C/E Parcela 43, 30140, Santomera (SPAIN)**
2. Por favor, asegúrese de obtener una prueba de envío.



Introdução

Os seca-toalhas Rointe passaram os mais altos controlos de qualidade para cumprir os requisitos de segurança e eficiência. Os nossos seca-toalhas são concebidos para instalação fixa.

Leia atentamente este manual de instruções e o guia de instalação para assegurar o correcto funcionamento do produto. É muito importante que mantenha este guia após a instalação do produto para referência futura.

Conteúdo

1. Especificações técnicas do produto	13
2. Precauções de instalação e segurança.....	14
2.1. Precauções de instalação	14
2.2. Precauções de segurança.....	14
3. Instalação do seca-toalhas Rointe	14
3.1. Montagem	14
3.2. Regras de ligação	15
3.3. Regras instalação nas casas de banho.....	16
4. Ligar e desligar	16
5. Manutenção e limpeza	17
6. Garantia.....	17
7. Como registar a garantia do produto	18

1. Especificações técnicas do produto

MODELO LARGO 500		TELJN50B077	TELJN50C077
DIMENSÕES			
Largura (mm)		500	500
Altura (mm)		770	1.120
Profundidade (mm)		50	50
Profundidade instalado (mm)		100	100
CARACTERÍSTICAS MECÂNICAS			
Resistência do aço blindado		✓	✓
Fluido térmico		✓	✓
Acabamento		Branco RAL 9016	Cromo
CARACTERÍSTICAS ELÉTRICAS			
Potência nominal (W)		400	250
Voltagem (V)		230 V ~	230 V ~
Corrente (A)		1,7	1,1
Classe I		✓	✓
INSTALAÇÃO E PROTECÇÃO			
Kit de instalação incluído		✓	✓
Termóstato de segurança		✓	✓
Grau de protecção		IP 54	IP 54

2. Precauções de instalação e segurança (EN Standard 60335)

Antes de instalar o produto, ler cuidadosamente a secção “Instalação e Precauções de Segurança” para assegurar o funcionamento adequado do produto.

2.1. Precauções de instalação

O radiador foi concebido para uso doméstico ou residencial. Recomenda-se que o radiador seja instalado pelo fornecedor ou por um profissional autorizado. Certificar-se de que o produto está devidamente ligado a 230V.

2.2. Precauções de segurança

Este aparelho não pode ser utilizado por crianças com idade inferior a 8 anos e por pessoas com capacidades físicas, sensoriais ou mentais reduzidas, ou com experiência e conhecimentos insuficientes, podem ser utilizados caso sejam cuidadosamente supervisionadas ou instruídas sobre a utilização segura do aparelho ou sobre os perigos envolvidos. Assegurar-se de que as crianças não brincam com o aparelho. As crianças de com 8 anos de idade podem também efectuar a limpeza e manutenção do utilizador, desde que sejam supervisionadas.

Manter sempre o aparelho fora do alcance de crianças com menos de 8 anos de idade. As reparações só devem ser efectuadas pela Rointe ou pelo seu departamento de serviços.

Cuidado: Partes deste produto podem tornar-se muito quentes e causar queimaduras. Deve ser dada especial atenção quando estão presentes crianças e pessoas vulneráveis.

As reparações que requerem a abertura do tanque de óleo só devem ser efectuadas pela Rointe ou pelo seu serviço pós-venda. Os regulamentos relativos à eliminação de óleo após o aparelho de aquecimento ter sido descartado devem ser observados. Se o cabo de alimentação for danificado, deve ser substituído pelo fabricante, pelo seu serviço pós-venda ou por pessoal qualificado para evitar danos.

3. Instalação do seca-toalhas Rointe

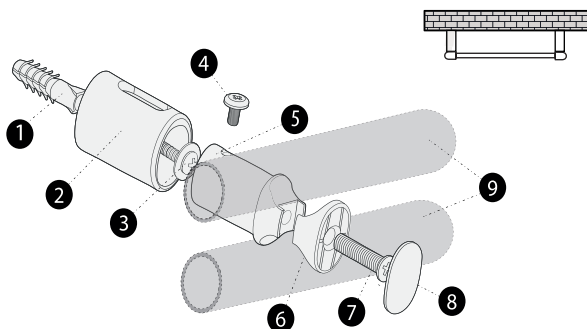
3.1. Montagem

Dentro da embalagem encontrará um kit de instalação. Ver instruções abaixo:

1. Seleccionar o lugar adequado na parede.
2. Colocar o molde de montagem na parede, faça pequenas marcas nos lugares onde vai realizar as furações.
3. Retire o molde de montagem e faça as furações na parede.
4. Introduza as buchas nas furações..

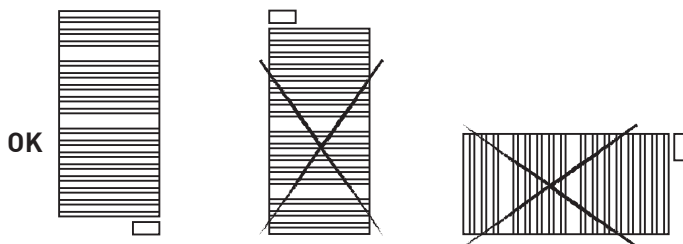
5. Aparafuse as quatro peças metálicas de fixação à parede com os parafusos nº3 (ver imagem anexa).
6. Aparafuse as duas peças de fixação do seca-toalhas e a peça plástica de fixação ao tubo horizontal do seca-toalhas conforme a imagem com o parafuso nº 7.
7. Introduza o conjunto do ponto 6 na peça plástica de fixação e prenda com o parafuso nº 4.
8. Colocar o adorno na peça do fixador do seca-toalhas.

Nº.	ITEM
1	Tomada 10 x 40 cm
2	Suporte
3	Parafuso 5,5 x 50 mm
4	Parafuso 5 x 12 mm
5	Inserção do suporte
6	Cabeça de suporte
7	Parafuso 8 x 26 mm
8	Tampa
9	Seca-toalhas



3.2. Regras de ligação

A ligação à rede deve ser feita em conformidade com a tensão indicada na etiqueta de dados técnicos do produto. Este dispositivo destina-se a ser permanentemente ligado a uma instalação fixa. O circuito de alimentação do seca-toalhas deve ser equipado com um disjuntor de um pólo com uma separação de contacto de pelo menos 3 mm. O aparelho deve ser instalado, se possível, numa localização que não esteja exposto a correntes de ar (janelas, portas) ou a qualquer outra coisa que possa interferir com o seu funcionamento. Isto irá proporcionar o melhor conforto térmico. Colocar qualquer objecto que possa impedir a circulação do ar (mobiliário, poltronas) a 50 cm da frente do aparelho. O aparelho não deve ser colocado em frente ou apenas debaixo de uma tomada fixa. O painel de controlo deve estar a pelo menos 15 cm do chão. Para qualquer aparelho, se o cabo de alimentação for danificado, deve ser substituído por um cabo específico. A substituição de cabos deve ser efectuada pelo fabricante, pelo seu serviço pós-venda ou por pessoal qualificado. As características técnicas do seu aparelho são indicadas na etiqueta de características técnicas.

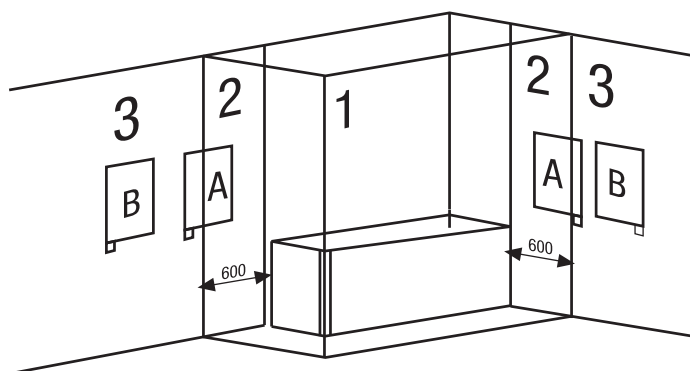


IMPORTANTE: Este aparelho não deve ser instalado com o painel de controlo para cima. O aparelho é para ser instalado em posição vertical e jamais horizontal. Durante a instalação utilize calços para evitar que o painel de controle seja apoiado no chão.

3.3. Regras particulares para quartos de banho

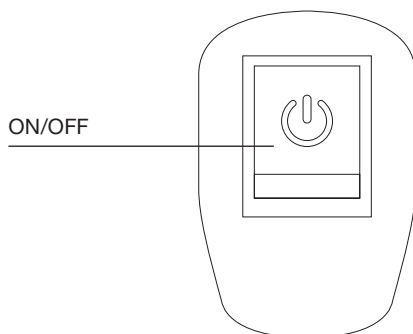
Este dispositivo pode ser instalado na zona 3 (ilustrada abaixo) desde que sejam observadas as seguintes regras:

- Nos quartos de banho, o seca-toalhas nunca deve ser instalado de tal forma que os interruptores e outros dispositivos de controlo possam ser tocados por uma pessoa na banheira ou no duche.
- Numa cozinha ou casa de banho, o secador de toalhas deve ser colocado pelo menos 25 cm acima do chão.
- O produto deve ser ligado à terra.



4. Ligar e desligar

Para ligar o produto, carregar uma vez no interruptor verde. Para desligar, premir novamente o botão do interruptor.



5. Manutenção e limpeza

O seca-toalhas não necessita de qualquer manutenção. Recomendamos a limpeza do produto completo (ao longo das barras, topo, baixo etc.). Não utilize nenhum produto abrasivo sobre o corpo de aço. Limpe-o com um pano húmido e sabão de pH neutro. Para a limpeza do ecrã, utilize um pano seco.

Normativa Europeia 2012/19/UE

Com base na diretiva europeia 2012/19/UE relativa aos Resíduos de Aparelhos Elétricos e Eletrónicos (RAEE), os aparelhos em questão não podem ser deitados nos contentores municipais comuns, devendo ser recolhidos seletivamente, de modo a otimizar a recuperação e reciclagem dos componentes e materiais que os constituem e reduzindo assim o impacto na saúde humana e no meio ambiente. Todos os produtos ROINTE encontram-se assinalados com um símbolo constituído por um contentor de lixo barrado com uma cruz, de modo a recordar o consumidor da obrigação de separá-los e garantir que os mesmos sejam recolhidos seletivamente. O consumidor deve entrar em contacto com a autoridade local ou com o revendedor, a fim de se informar sobre a eliminação correta do seu aparelho.

6. Garantia

Nesta secção descrevem-se as condições de garantia de que o comprador dispõe ao adquirir um novo produto da marca Rointe. Estas condições reúnem todos os direitos do comprador de acordo com a legislação nacional vigente, bem como a garantia e todos os direitos adicionais que a marca Rointe oferece.

5.1 Se tiver de enviar o seu Radiador ROINTE para o serviço de garantia, remeta-o para o fornecedor/ instalador onde o adquiriu. No caso de surgirem problemas, a ROINTE põe à sua disposição o **TELEFONE DE ASSISTÊNCIA TÉCNICA 221 200 111**, bem como o correio eletrónico info@rointe.pt.

**NÚMERO DE
SÉRIE**



Quando nos contactar, será necessário indicar a referência do produto (situada na etiqueta de características), bem como o número de série, a data de compra e uma descrição do problema. Além disso, iremos pedir-lhe que nos remeta uma cópia da fatura relativa à compra do produto.

5.2. A Rointe garante que este produto não apresenta nenhum defeito material de conceção ou de fabrico no momento da sua aquisição original e dá uma garantia de 120 meses (10 anos) no que respeita ao aço e estancamento e de 24 meses (2 anos) nos componentes elétricos e eletrónicos.

5.3. Se, após um uso normal, o produto não funcionar corretamente dentro do período da garantia, tendo sido detetadas falhas de conceção, material ou fabrico, a ROINTE procederá ao conserto ou à substituição do produto, segundo considerar oportuno e de acordo com os termos e condições estabelecidos abaixo:

5.3.1. A garantia só é fornecida se apresentar o certificado de garantia original emitido pelo estabelecimento vendedor e quando a referida garantia for correctamente preenchida, incluindo a referência do produto, o número de série (reflectido no rótulo das características técnicas do produto), a data de compra e carimbo do vendedor.

Rointe reserva-se o direito de recusar o serviço de garantia quando esta informação tiver sido removida ou rectificadora após a compra original do produto.

5.3.2. A garantia aplica-se apenas aos casos relativos a defeitos de material, conceção ou fabrico. Em nenhum caso serão abrangidos os casos em que os danos no Radiador foram provocados por um dos seguintes motivos:

- i) Danos causados por negligência e/ou má utilização do produto, ou seja, utilizado para fins diferentes do seu uso normal ou não respeitando as instruções de utilização e manutenção dadas pela ROINTE, bem como instalação ou utilização incorrecta do produto que possa não estar em conformidade com as normas técnicas de segurança em vigor.
- (ii) Corrosão de qualquer parte do produto causada pela exposição directa a água salgada. Quando o produto é instalado a menos de 200 m da costa, o período de garantia para danos por corrosão será reduzido em 50%.
- iii) Qualquer modificação ou reparação não autorizada do produto por um terceiro ou pessoa não autorizada, ou a abertura do produto por um terceiro ou pessoa não autorizada.
- iv) Qualquer acidente considerado fora do controlo de ROINTE, como (mas não limitado a): raios, incêndios, inundações, catástrofes naturais, desordens públicas, fenómenos atmosféricos ou geológicos, etc.
- v) Falhas resultantes de instalação inadequada. Em caso de dúvida, por favor contacte ROINTE.

5.4. O serviço técnico da Rointe pode aconselhá-lo se necessitar de comprar quaisquer peças sobressalentes fora do período de garantia.

5.5. Esta garantia não afecta os direitos legais do comprador ao abrigo da actual legislação nacional, nem os direitos do comprador contra os do distribuidor ou instalador decorrentes do contrato de venda.

5.6. Na ausência de legislação nacional aplicável em vigor, esta garantia será a única protecção do comprador.

A Rointe, os seus escritórios e distribuidores e instaladores não serão responsáveis por quaisquer danos, acidentais ou consequentes, decorrentes da violação de quaisquer regras implícitas relativas a este produto.

7. Como registar a garantia do produto

IMPORTANTE: É importante que registe o seu produto ROINTE como parte do nosso serviço de garantia, no caso de querer fazer uma reclamação.

Pode registar o seu produto ROINTE das seguintes formas:

WEB

1. Vá a **www.rointe.com/pt/registe-a-sua-garantia/**.
2. Inicie sessão na sua conta existente ou crie uma nova conta se necessário.
3. Clique em **“Os Meus Produtos”**.
4. Introduza a referência do seu produto (alfanumérica e em letras maiúsculas).
5. Introduza o seu número de série (26 dígitos localizados na etiqueta metálica do seu produto começando por 84).
6. Carregue a sua prova de compra, tal como uma factura em formato PDF, JPEG ou PNG. Isto não é obrigatório, mas ao fazê-lo garante que o seu período de garantia é preciso.
7. Clique em **“Registar”**.
8. Parabéns! O seu produto está agora registado.

EMAIL

1. Enviar um e-mail para sat@rointe.com com as seguintes informações:
 - Nome do cliente
 - Endereço e código postal
 - Número de telefone e endereço de correio electrónico
 - Referência do produto
 - Número de série
 - A data de compra do produto e a prova de compra (como descrito acima na secção do WEBSITE).
2. A nossa equipa de apoio técnico confirmará o registo do produto e solicitará qualquer informação adicional requerida por correio electrónico.

POSTAL

1. Por favor envie a informação na secção EMAIL para:
 - **INDUSTRIAS ROYAL TERMIC, S.L. - Rointe C/E Parcela 43, 30140, Santomera (ESPAÑA)**
2. Por favor, não se esqueça de obter uma prova de envio.



Introduction

Les sèche-serviettes Rointe ont passé les contrôles de qualité les plus stricts pour répondre aux exigences de sécurité et d'efficacité. Nos sèche-serviettes sont conçus pour une installation fixe.

Veuillez lire attentivement ce manuel d'instructions et le guide d'installation pour assurer le bon fonctionnement du produit. Il est très important que vous conserviez ce guide après l'installation du produit pour pouvoir vous y référer ultérieurement.

Contenu

1. Spécifications techniques du produit	23
2. Précautions d'installation et de sécurité.....	24
2.1. Précautions d'installation	24
2.2. Précautions de sécurité.....	24
3. Installation d'un sèche-serviettes Rointe	24
3.1. Montage	24
3.2. Instructions de connexion	25
3.3. Règles particulières pour les salles de bains.....	26
4. Mise en marche et arrêt	26
5. Entretien et nettoyage	27
6. Garantie	27
7. Comment enregistrer la garantie du produit	28

1. Spécifications techniques du produit

MODÈLE LARGEUR 500		TELJN50B077	TELJN50C077
DIMENSIONS			
Largeur (mm)		500	500
Hauteur (mm)		770	1.120
Profondeur (mm)		50	50
Profondeur produit installé (mm)		100	100
CARACTÉRISTIQUES MÉCANIQUES			
Élément chauffant d'acier blindé		✓	✓
Fluide caloporteur		✓	✓
Finition		Blanc RAL 9016	Chromé
CARACTÉRISTIQUES ÉLECTRIQUES			
Puissance nominale (W)		400	250
Voltage (V)		230 V ~	230 V ~
Courrant (A)		1,7	1,1
Class I		✓	✓
INSTALLATION ET PROTECTION			
Kit d'installation inclus		✓	✓
Thermostat de sécurité		✓	✓
Indice de protection		IP 54	IP 54

2. Précautions d'installation et de sécurité (normes EN 60335)

Avant d'installer l'appareil, lisez attentivement le chapitre "Consignes d'installation et de sécurité" pour vous assurer du bon fonctionnement de l'appareil.

2.1. Précautions d'installation

Ce produit est conçu pour un usage domestique ou résidentiel. Il est recommandé que le produit soit installé par un professionnel. Assurez-vous que le produit est correctement branché au 230V.

2.2. Précautions de sécurité

Cet appareil peut être utilisé par des enfants âgés d'au moins 8 ans et par des personnes dont les capacités physiques, sensorielles ou mentales sont réduites, ou dont l'expérience et les connaissances sont insuffisantes, à condition qu'elles soient soigneusement supervisées ou qu'elles reçoivent des instructions sur l'utilisation sûre de l'appareil ou sur les dangers qu'il comporte.

Veillez à ce que les enfants ne jouent pas avec l'appareil. Les enfants âgés d'au moins 8 ans peuvent également effectuer le nettoyage et l'entretien de l'utilisateur, à condition qu'ils soient surveillés. Gardez toujours l'appareil et le câble hors de portée des enfants de moins de 8 ans. Ce produit de chauffage est rempli d'une quantité précise d'huile spéciale sans entretien.

ATTENTION - Certaines parties de ce produit peuvent devenir très chaudes et causer des brûlures. Une attention particulière devrait être accordée lorsque des enfants et des personnes vulnérables sont présents.

Les réparations nécessitant l'ouverture du réservoir d'huile ne doivent être effectuées que par Rointe ou son service après-vente. Les normes concernant l'élimination de l'huile après la mise au rebut de l'appareil de chauffage doivent être respectées. Si le câble d'alimentation est endommagé, il doit être remplacé par le fabricant, son service après-vente ou un personnel qualifié pour éviter tout dommage.

3. Installation du sèche-serviettes

3.1. Montage

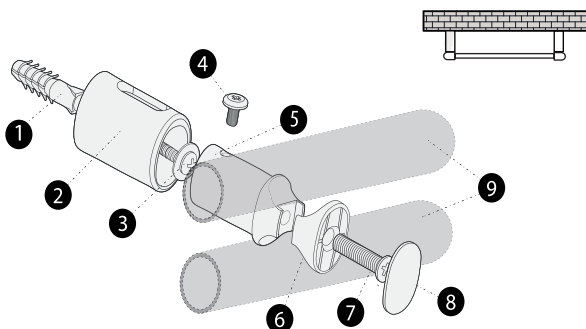
A l'intérieur de l'emballage se trouve un gabarit de pose.

1. Choisir l'emplacement où fixer le sèche-serviettes au mur.
2. Positionner le gabarit de pose contre le mur et marquer les trous à l'aide d'un crayon.
3. Retirer le gabarit de pose et faire les trous au mur.
4. Insérer les chevilles dans les trous.
5. Visser au mur la pièce d'ancrage en plastique avec les vis n° 3 de l'image jointe.
6. Visser les deux pièces accroche- sèche-serviettes et la pièce en plastique de fixation au tube horizontal du sèche-serviettes comme sur la figure 1 avec la vis n° 7.
7. Insérer l'ensemble du point 6 dans la pièce d'ancrage en plastique et tenir avec la vis conique n°

4 (voir image jointe).

8. Poser l'embellisseur sur la pièce qui tient le sèche-serviettes.

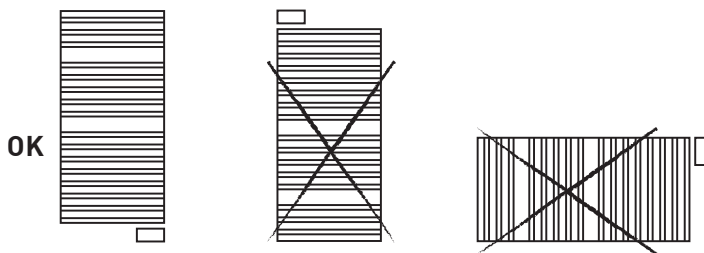
N°.	ITEM
1	10 x 40 mm cheville
2	Pièce plastique d'ancrage
3	Vis 5.5 x 50 mm
4	Vis 5 x 12 mm
5	Pièce plastique de fixation
6	Accroche-Sèche-serviettes
7	Vis 8 x 26 mm
8	Embellisseur
9	Product



3.2. Instructions de connexion

Le branchement au réseau doit être effectué conformément à la tension indiquée sur l'étiquette des données techniques du produit. Ce dispositif est destiné à être connecté en permanence à une installation fixe. Le circuit d'alimentation du sèche-serviettes doit être équipé d'un disjoncteur unipolaire avec une séparation des contacts d'au moins 3 mm. L'appareil doit être installé, si possible, dans un endroit non exposé aux courants d'air (fenêtres, portes) ou à tout autre élément susceptible de gêner son fonctionnement.

Cela permettra d'obtenir le meilleur confort thermique. Placez tout objet susceptible d'entraver la circulation de l'air (meubles, fauteuils) à 50 cm de l'appareil. L'appareil ne doit pas être placé devant ou juste sous une prise de courant fixe. Le fond du boîtier de contrôle doit se trouver à 15 cm du sol. Pour tout appareil, si le câble d'alimentation est endommagé, il doit être remplacé par un câble spécifique. Le remplacement des câbles doit être effectué par le fabricant, son service après-vente ou un personnel qualifié. Les caractéristiques techniques de votre appareil sont indiquées sur l'étiquette des caractéristiques techniques.

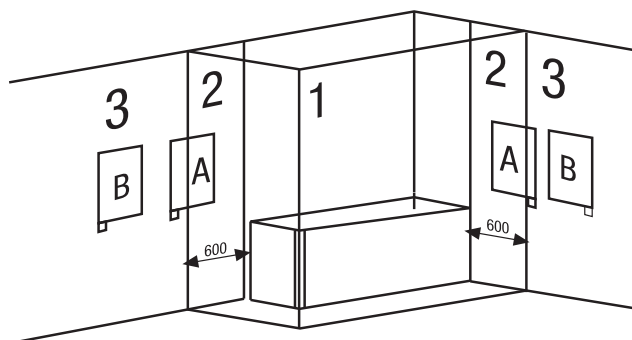


IMPORTANT - Cet appareil ne doit jamais être installé avec son boîtier de commande en position haute. L'appareil ne doit pas être utilisé horizontalement. Utilisez des cales lors de l'installation pour éviter que le boîtier de commande ne repose sur le sol.

3.3. Règles particulières pour les salles de bains

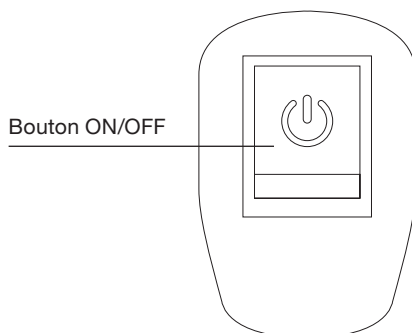
Ce dispositif peut être installé dans la zone 3 (photo ci-dessous) à condition que les règles suivantes soient respectées:

- Dans les salles de bain, le porte-serviettes ne doit jamais être installé de telle manière que les interrupteurs et autres dispositifs de commande puissent être touchés par une personne dans la baignoire ou la douche.
- Dans une cuisine ou une salle de bains, le sèche-serviettes doit être placé à au moins 25 cm du sol.
- Le produit doit être mis à la terre.



4. Mise en marche et arrêt

Pour allumer le produit, appuyez une fois sur l'interrupteur vert. Pour éteindre l'appareil, appuyez à nouveau sur le bouton de l'interrupteur.



5. Entretien et nettoyage

Le sèche-serviettes n'a pas besoin d'entretien. Nous recommandons un nettoyage sur tout le produit (partie postérieure, les rails...). N'utilisez pas de produits abrasifs sur le produit. Nettoyez-le avec un chiffon humide et du savon pH neutre et l'écran avec un chiffon sec.

Règlement européen 2012/19/UE

Selon le règlement européen 2012/19/UE sur les déchets d'équipements électriques et électroniques (DEEE), ces équipements ne peuvent pas être éliminés dans les conteneurs municipaux normaux ; ils doivent être collectés séparément afin d'optimiser la récupération et le recyclage de leurs composants et matériaux et de réduire l'impact sur la santé humaine et l'environnement. Le symbole de la poubelle barrée est apposé sur tous les produits Rointe pour rappeler au consommateur l'obligation de les séparer pour une collecte séparée. Le consommateur doit contacter l'autorité locale ou le détaillant pour obtenir des informations concernant l'élimination appropriée de son appareil.

6. Garantie

Cette section décrit les conditions de garantie offertes à l'acheteur lors de l'achat d'un nouveau produit de la marque Rointe. Ces conditions réunissent tous les droits dont dispose l'acheteur selon la législation nationale en vigueur, ainsi que la garantie et les droits supplémentaires offerts par la marque Rointe.

6.1 Tout incident détecté sur votre produit peut être suivi par le vendeur du produit ou de manière plus agile par le fabricant. met à votre disposition un **TÉLÉPHONE D'ASSISTANCE TECHNIQUE 01 73 05 70 01** où nous vous indiquerons les étapes à suivre pour résoudre cet incident.

NUMÉRO DE SÉRIE — 

CE		8437007080872014442400000 1			230 V~	50Hz	300 W
TYPE: RK6154311 REFERENCE: TELJN45B077 MODEL: ELBA CLV							

 **Rointe**

Vous aurez besoin de la référence du produit (située sur l'étiquette des caractéristiques du produit), du numéro de série, de la date d'achat et de la nature du défaut lorsque vous nous contacterez pour améliorer la garantie. De plus, joignez une copie de la facture d'achat du produit.

5.2. Rointe garantit que ce produit est exempt de tout défaut de matériau, de conception ou de fabrication au moment de l'achat initial et pour une période de 120 mois pour le corps d'acier.

5.3. Si, pendant la période de garantie, le produit ne fonctionne pas correctement dans des conditions normales d'utilisation et qu'il s'agit d'un défaut de conception, de matériau ou de fabrication, Rointe réparera ou remplacera, à sa convenance, le produit conformément aux termes et conditions énoncés ci-dessous:

5.3.1. La garantie n'est accordée que si vous présentez le certificat de garantie original délivré par le concessionnaire et si la garantie est correctement remplie, y compris la référence du produit, le numéro

de série (indiqué sur l'étiquette des caractéristiques techniques du produit), la date d'achat et le sceau du concessionnaire.

Rointe se réserve le droit de refuser le service de garantie lorsque ces informations ont été retirées ou rectifiées après l'achat initial du produit.

5.3.2. La garantie ne s'applique qu'en cas de défauts de matériel, de conception ou de fabrication, en aucun cas elle ne couvre les dommages au sèche-serviettes pour les raisons suivantes:

5.3.2.1. Utilisation incorrecte du produit, à des fins autres que normales ou pour non-respect des instructions d'utilisation et d'entretien données par Rointe, ainsi que l'installation ou l'utilisation du produit d'une manière non conforme aux normes techniques de sécurité en vigueur. Réparations non autorisées effectuées par du personnel non autorisé ou ouverture du sèche-serviettes par des personnes non autorisées. Accidents imprévus indépendants de la volonté de Rointe, tels que foudre, incendie, inondation, désordre public, etc.

5.3.2.2. Les réparations ou remplacements couverts par cette garantie ne prolongent ni ne redémarrent la période de garantie.

5.3.2.3. Les réparations ou remplacements couverts par cette garantie doivent être effectués avec des unités fonctionnellement équivalentes. Les pièces défectueuses ou les pièces enlevées ou remplacées deviennent la propriété de Rointe.

5.4. Le service technique de Rointe pourra vous conseiller si vous avez besoin d'acheter des pièces de rechange en dehors de la période de garantie.

5.5. Cette garantie n'affecte pas les droits légaux de l'acheteur en vertu du droit national applicable, ni les droits de l'acheteur contre ceux du distributeur ou de l'installateur découlant du contrat de vente.

5.6. En l'absence de législation nationale en vigueur, cette garantie est la seule protection de l'acheteur. Rointe, ses bureaux et ses distributeurs et installateurs ne sont pas responsables des dommages de quelque nature que ce soit, accessoires ou consécutifs, résultant d'une violation d'une règle implicite relative à ce produit.

7. Comment enregistrer la garantie de votre produit

IMPORTANT: Il est important que vous enregistriez votre produit ROINTE dans le cadre de notre service de garantie, au cas où vous souhaiteriez faire une réclamation.

Vous pouvez enregistrer votre produit ROINTE de la manière suivante:

WEB

1. Consultez le site www.rointe.com/fr/enregistrez-votre-garantie/.
2. Connectez-vous à votre compte existant ou créez un nouveau compte si nécessaire.
3. Cliquez sur "Mes produits".
4. Saisissez la référence de votre produit (en alphanumérique et en majuscules).
5. Saisissez votre numéro de série (26 chiffres situés sur l'étiquette métallique de

votre produit).

6. Téléchargez votre preuve d'achat, telle qu'une facture sous format PDF, JPEG ou PNG. Ce n'est pas obligatoire, mais cela permet de garantir l'exactitude de votre période de garantie.
7. Cliquez sur "Enregistrement".
8. **Félicitations ! Votre produit est maintenant enregistré.**

EMAIL

1. Envoyez un courriel à rointe@rointe.fr avec les informations suivantes:
 - **Nom du client**
 - **Adresse et code postal**
 - **Numéro de téléphone et adresse électronique**
 - **Référence du produit**
 - **Numéro de série**
 - **La date d'achat du produit et la preuve d'achat (comme décrit dans la section du site web ci-dessus).**
2. Notre équipe de support technique confirmera l'enregistrement du produit et demandera toute information supplémentaire requise par courrier électronique.

COURRIER

1. Envoyez les informations demandées dans la section EMAIL à:
 - **INDUSTRIAS ROYAL TERMIC, S.L. - ROINTE, C/E Parcela 43, 30140, Santomera (SPAIN)**
2. Veillez à obtenir une preuve d'expédition.

Rointe España & Portugal

Pl. Vicente Antolinos - C/ E, p. 43, 30140 Murcia
T. (ES) 900 103 061 / T. (PT) 221 200 114

Rointe United Kingdom

Hampton Business Park, Club Way,
Peterborough PE7 8JA
T. 0203 321 5928

Rointe Ireland

Blackrock, County Louth
T. 01 553 0523

Rointe France

6 Rue Duret, 75116 Paris
T. 01 73 05 70 01

Rointe Nederland

3197 LG Botlek, RT
T. 010 742 00 46

Copyright © Rointe Heating 2020.

Todos los derechos reservados. Como parte de nuestra política de mejora continua, nos reservamos el derecho de alterar o modificar cualquier producto o especificaciones sin previo aviso. Esto también se aplica a los productos que ya se han pedido, siempre y cuando dichas alteraciones se puedan realizar sin cambios posteriores en las especificaciones ya acordadas. No podemos aceptar la responsabilidad de ningún error en los catálogos u otros materiales impresos.

All rights reserved. As part of our policy of continuous improvement, we reserve the right to alter or modify any product or specifications without prior notice. This also applies to products that have already been ordered, provided that such alterations can be made without subsequent changes to the already agreed specifications. We cannot accept responsibility for any errors in catalogues or other printed materials.

IMESCMU21V1-CLV

